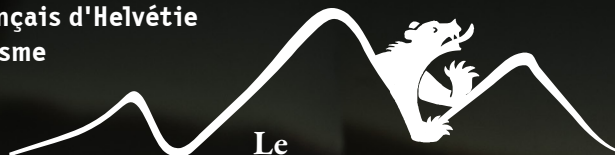


Le Festival du Film Français d'Helvétie  
et le Forum du bilinguisme  
présentent:



# Le FFFH itinérant

La rencontre des cultures

DU 30 OCTOBRE AU 28 NOVEMBRE 2023

## Le FFFH itinérant: «Le 7<sup>e</sup> art» Séances en Avant-Première Ateliers de courts-métrages

Dès 12 ans. Entrée gratuite pour les écoles.  
Films en version originale sous-titrés en allemand.  
Durée: 95 minutes. Programme au verso.

Lundi 30.10.2023	10.15
<b>Ciné2520, La Neuveville</b>	

Mercredi 08.11.2023	10.15
<b>Kino Laupen</b>	

Vendredi 10.11.2023	10.15
<b>Scala 1, Langenthal</b>	

Jeudi 16.11.2023	10.15
<b>Cinéma Royal, Tavannes</b>	

Jeudi 23.11.2023	10.15
<b>Palace, Bévillard</b>	

Vendredi 03.11.2023	08.15 10.15
<b>CineClub, Berne</b>	

Jeudi 09.11.2023	10.15
<b>Ciné Rex, Adelboden</b>	

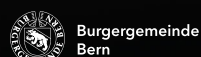
Lundi 13.11.2023	10.15
<b>Kupferschmiede, Langnau</b>	

Mercredi 22.11.2023	10.00
<b>Kino Meiringen</b>	

Mardi 28.11.2023	10.15
<b>REX 3, Thoune</b>	

Sous réserve de modification du programme.  
Infos sur [www.fffh.ch/itinerant](http://www.fffh.ch/itinerant)

Partenaires principaux



## LE WORKSHOP COURT-MÉTRAGE (DÈS 12 ANS)

Le Module *Workshop – courts-métrages* est présenté conjointement par le FFFH et le Forum du bilinguisme.



Au cours d'une séance de cinéma de 95 minutes regroupant les meilleurs courts-métrages français/francophones, les élèves découvrent le format du court-métrage. Après chaque film, les élèves débattent avec leurs camarades et notent chaque œuvre selon de multiples critères. Grâce à l'introduction et au débat, l'atelier permet de comprendre ce que veut dire « réaliser et sélectionner » un court-métrage.

Dès 12 ans. **Tous les films sont en version originale, sous-titrés en allemand.**

10h15

10h20

10h25

11h45

11h50

Accueil par le FFFH et le Forum du bilinguisme

Comment réaliser un court-métrage ?

Présentation des 4 courts-métrages, évaluation par les élèves

Discussion, questions et réponses

Fin de l'évènement

**Inscriptions : merci de vous inscrire sur [www.bilinguisme.ch/itinerant](http://www.bilinguisme.ch/itinerant)**

### LES LIENS INVISIBLES

DE VIKTOR VINCENT



Samuel Langberg accepte un poste de psychiatre dans l'hôpital où son père avait lui-même exercé. En discutant avec un patient, Sam découvre des liens étranges reliant son destin à celui de personnages insoupçonnés.

VO/d – 25'

### HEIMATLAND

DE ANDREA SCHNEIDER, MARIUS PORTMANN, FABIO FRIEDLI



Hausi, un patriote suisse, mène dans son modeste appartement une vie régulière et heureuse. Tout semble harmonieux, jusqu'au jour où un étranger emménage avec lui et bouleverse sa vie.

Sans paroles – 6'

### CATARINA

DE PIERRE AMSTUTZ ROCH



Ruiné et abandonné par sa femme, Francis va tenter le tout pour le tout. Avec son ami Simon, il décide de kidnapper Catarina, la femme de l'homme qui l'a arnaqué, afin de le faire chanter et de récupérer ses économies. Le duo de bras cassés réussit tant bien que mal à enlever et séquestrer la présumée Catarina. Du moins, c'est ce qu'ils croient.

VO/d – 15'

### À TRAVERS

DE MARINE HERVÉ



Louise entame son 7<sup>ème</sup> mois de grossesse quand tombe l'annonce d'une interruption inévitable pour raison médicale. Accompagnée de son conjoint, Pierre, elle comprend que le bébé ne survivra pas à l'accouchement. À l'hôpital, depuis la veille de l'interruption jusqu'au petit matin du jour fatidique, ils vont se battre pour survivre à cette épreuve.

VO/d – 20'



Partenaire principal



Fonds de soutien